## भारत सरकार / Government of India परमाणु ऊर्जा विभाग / Department of Atomic Energy राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र / Raja Ramanna Centre for Advanced Technology अंस्वा से यो अनुभाग / CHSS Section

सन्दर्भ : 8/1/2020/अं स्वा से यो / 24 /

06 जनवरी, 2023

## परिपत्र / Circular

विषयः अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना (अं.स्वा.से.यो.) के सम्बन्ध में वर्ष 2023

हेतु घोषणा सम्बन्धी।

Subject: Declaration for the year 2023 in respect of CHSS facility reg.

परमाणु ऊर्जा विभाग के कार्यालय ज्ञापन संख्या 7/55/94/अं स्वा॰से॰यो॰/आईआरएण्डडब्ल्यू/37 दिनांक 22 जनवरी 1998 के पैरा 4.2.1 तथा 4.2.2 के अनुसार परमाणु ऊर्जा विभाग की अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के प्रत्येक सदस्य कर्मचारी/सेवानिवृत्त कर्मचारी को अपने परिवार के सदस्यों की अं॰स्वा॰से॰यो॰ की सुविधा को लगातार जारी रखने के उद्देश्य से प्रत्येक कैलेण्डर वर्ष के आरम्भ में निर्धारित प्रपत्र में आय एवं निवास सम्बन्धी एक घोषणा भरकर सहायक कार्मिक अधिकारी, सा.प्र.—।।। / अं॰स्वा॰से॰यो॰ अनुभाग, आरआरकेट को देना होता है।

In accordance with Para 4.2.1 4.2.2 and of the DAE OM. 7/55/94/CHSS/IR&W/37 dated 22-01-1998 on the above subject, every official/retired official who is a member of DAE CHS Scheme has to make a declaration in the prescribed form and furnish the same to Assistant Personnel Officer (GA3/CHSS section), RRCAT at the beginning of every calendar year for the purpose of continuation of CHSS facilities for members of family.

2. वे कर्मचारी, जिन्होंने अपने आश्रित माता—पिता, सास—ससुर (महिला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) तथा 18 वर्ष से अधिक उम्र के बच्चों का नाम अं.स्वा.सेवा योजना में पंजीकृत करवा रखा है, उन्हें अपने घोषणा—पत्र में इसका उल्लेख करना होगा तथा उसे सहायक कार्मिक अधिकारी, सा.प्र.—।।। / अं.स्वा.से.यो. अनुभाग, आरआरकेट को अपने मूल राशन कार्ड/आधार कार्ड/मतदाता पहचान पत्र/पासपोर्ट/राष्ट्रीयकृत बैंकों द्वारा जारी बैंक पास—बुक तथा आश्रित बच्चों के जन्म—तिथि प्रमाण—पत्र के साथ अं.स्वा.से.यो. कार्ड के पुनर्वैधीकरण हेतु देना होगा। घोषणा—पत्र का प्रपत्र आरआरकेट के इन्फ़ोनेट (अंग्रेज़ी अनुवाद में दी गई लिंक पर) पर उपलब्ध है।

Employees who have registered their dependent parents, parents-in-laws (in case of female employees) and children above 18 years of age are required to fill in the declaration form and submit the same to Assistant Personnel Officer (GA3/CHSS), RRCAT for revalidation of CHSS cards along with original Ration Card/Aadhaar Card/Election Identity Card/Passport/Bank Pass Book, issued by Nationalized Banks and date of birth documents. Declaration form is available on RRCAT infonet > Forms > CHSS > Declaration in respect of CHSS beneficiaries.

3. अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना कार्ड के पुनर्वैधीकरण से संबंधित कार्य सा.प्र.—।।। / अं॰स्वा॰से॰यो॰ अनुभाग में दिनांक 09—01—2023 से 20—01—2023 (शनिवार,, रिववार एवं छुट्टी के दिनों को छोड़कर) तक अपराहन 02:30 बजे से अपराहन 04:30 बजे तक निम्नलिखित सारिणी के अनुसार किया जाएगा :—

THE WORK RELATING TO REVALIDATION OF CHSS CARDS WILL BE DONE IN THE CHSS/GA-3 SECTION FROM 09-01-2023 TO 20-01-2023 (except Saturday, Sunday & Holidays) STRICTLY BETWEEN 02:30 PM TO 04:30 PM AS PER THE FOLLOWING SCHEDULE:-

संसंस / c.c.	दिनांक / Date	संसं / C.C. No.	दिनांक / Date	संसंसं / C.C No.	दिनांक / Date
No.				·	, and a second
01 - 250	09-01-2023	251 - 500	10-01-2023	501 - 750	11-01-2023
751 - 1000	12-01-2023	1001 - 1250	13-01-2023	1251 - 1500	16-01-2023
1501 - 1750	17-01-2023	1751 - 2000	18-01-2023	2001 एवं आगे/	19-01-2023
				and above	
		स्कूल व डीपीएस	20-01-2023		
		स्टाफ् / School &			
		DPS Staff			

सेवानिवृत्त कर्मचारी दिनांक 09-01-2023 से 20-01-2023 (शनिवार, रविवार एवं छुट्टी के दिनों को छोड़कर) तक अपने आश्रितों के कार्डों का नवीनीकरण करवा सकते हैं। /Retired employees may get their dependents' CHSS Cards renewed during the period from 09-01-2023 to 20-01-2023 (except Saturday, Sunday & Holidays).

4. कृपया यह सुनिश्चित किया जाए कि लाभार्थी द्वारा प्रस्तुत घोषणा पत्र में की गई घोषणा पूर्ण एवं सत्य हो। सा. प्र.—।।। / अं स्वा से यो अनुभाग में दी जा रही इस सूचना की सत्यता की जिम्मेदारी पूर्ण रूप से मूल लाभार्थी की होगी। यदि परिवार के किसी भी सदस्य के बारे में कर्मचारी द्वारा दी गई सूचना गलत साबित होती है तो उस सदस्य का नाम योजना से तुरन्त हटा दिया जाएगा तथा लाभार्थी के इलाज पर खर्च की गई सम्पूर्ण राशि कर्मचारी से वसूल की जाएगी एवं इसके अलावा अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना के उपवाक्य 4.2.3 के अनुसार कर्मचारी पर अनुशासनात्मक कार्रवाई की जाएगी।

It may please be ensured that the Declaration Form is completed in all respects. Responsibility for the correctness of information furnished to GA3/CHSS Section will rest on the prime beneficiary. In case any information in respect of any member furnished by the employee is found to be incorrect, the member's name will be cancelled from the Scheme forthwith; the entire cost on the treatment rendered to the beneficiary so far shall be recovered from the employee, and in addition, the employee will render himself/herself liable to disciplinary proceedings as per Clause 4.2.3 of CHS Scheme.

5. कुछ विशिष्ट कारणों, जैसे कर्मचारी का छुट्टी पर होना, दौरे पर होना, अस्थाई स्थानान्तरण आदि को छोड़कर, अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना कार्ड के पुनर्वेधीकरण हेतु निवेदन दिनांक 20—01—2023 के पश्चात् स्वीकार नहीं किया जाएगा। इन स्थितियों में पुनर्वेधीकरण का कार्य किसी भी कार्यदिवस में ऐसे कर्मचारियों द्वारा ड्यूटी पर रिपोर्ट करने के एक सप्ताह के भीतर उनके वरिष्ठ आसन्नअधिकारी/अनुभाग/विभाग प्रमुख के द्वारा पुनर्वेधीकरण फॉर्म अग्रेषित करवाकर अपराह्न 02:30 बजे से 04:30 बजे के बीच किया जाएगा।

Request for revalidation of CHSS cards after 20-01-2023 will not normally be entertained save for exceptional reasons like employees on leave, tour, temporary transfer etc. and in such cases, revalidation will be done between 02:30 PM to 04:30 PM on any working day within a week after they report for duty. In such cases, the revalidation form should be duly forwarded by their immediate superior/Section/Division Head of the employee concerned.

6. सभी कर्मचारियों / सेवानिवृत्त कर्मचारियों को यह भी सूचित किया जाता है कि विभाग द्वारा लिए गए निर्णय के अनुसार, आश्रित माता—पिता / सास—ससुर (महिला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) को उस स्थिति में जहाँ वे पऊवि के दिनांक 22—11—2019 के कार्यालय ज्ञापन संख्या 7/2/2019-आईआरएंडडब्लू/14359 के द्वारा यथा अधिसूचित दस्तावेज़ों (राशन कार्ड, आधार कार्ड, मतदाता पहचान पत्र, पासपोर्ट तथा राष्ट्रीयकृत बैंकों द्वारा जारी पास—बुक) में से किसी एक को प्रमाण के रूप में प्रस्तुत नहीं पाते हैं तो वहाँ मुख्य लाभार्थी से वचन पत्र / हलफनामा के आधार पर सीएचएसएस सुविधा प्रदान की जाए। इस प्रकार के मामले में यदि किसी समय वचन—पत्र / हलफनामा गलत पाया जाता है तो मुख्य लाभार्थी के विरुद्ध अनुशासनिक कार्रवाई की जाएगी और आश्रित की सीएचएसएस सुविधाएँ तत्काल प्रभाव से समाप्त कर दी जाएँगी।

It is also informed that it has been decided by the Department to further extend CHSS facility to dependents parents/parents-in-law (in case of female employees) based on undertaking/affidavit from the prime beneficiary in situations where they are not able to produce in support of proof of residence from any of the documents (Ration Card, Aadhaar Card, Election Identity Card, Passport and Bank Pass Book issued by Nationalized Banks) as notified vide DAE OM no. 7/2/2019/IR&W/14359 dated 22-11-2019. In such case, if at any time the undertaking/affidavit is found to be fictitious, disciplinary action is to be initiated against the prime beneficiary and the CHSS facilities of dependent will be terminated permanently with immediate effect.

7. इसके अतिरिक्त पऊवि ने यह भी निदेश दिया है कि मुख्य लाभार्थी को अपने माता—पिता, सास—ससुर (महिला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) एवं 25 वर्ष से अधिक आयु की आश्रित अविवाहित पुत्री का आश्रित मापदण्ड स्थापित करने के लिए प्रमाण के रूप में फ़ाइल किए गए आईटी रिटर्न की पावती आयकर विभाग से प्रस्तुत करनी होगी। अतः वे सभी कर्मचारी जो अपने माता—पिता/सास—ससुर (महिला कर्मचारी के सम्बन्ध में) हेतु सीएचएसएस सुविधा प्राप्त कर रहे हैं, वे अपने माता—पिता/सास—ससुर (महिला कर्मचारी के सम्बन्ध में) की आश्रितता एवं निवास का मापदण्ड स्थापित करने के लिए जमा किए गए आईटी रिटर्न की पावती सीएचएसएस कार्ड के पुनर्वेधीकरण करने के समय प्रस्तुत करें।

Further, it has been directed by DAE that for establishing the dependency criteria in respect of dependents parents/parents-in-law (in case of female employees) and dependents unmarried daughter beyond the age of 25 years, as a proof, acknowledgement from Income Tax Department of having filed the IT return should be submitted. Therefore, all those employees who are availing CHSS benefits in respect of their parents/parents-in-law (in case of female employees) are required to submit the acknowledgement of having filed the IT return at the time of revalidation of CHSS Cards in order to establish the dependency and residence in respect of their parents/parents-in-law (in case of female employees).

8. कर्मचारियों से यह भी अनुरोध है कि यदि उनके आश्रित पुत्र—पुत्री, माता—पिता / सास—ससुर (महिला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) जो चिकित्सीय लाभों के अपात्र हो चुके हैं, वे उनका अं स्वा॰ से थों कार्ड वापस कर अं स्वा॰ से थों से उनका नाम हटवा लें। निम्नलिखित श्रेणियों में आने वाले आश्रित अं स्वा॰ से थों के अन्तर्गत लाभ लेने के पात्र नहीं हैं

The officials are also requested to return CHSS cards in respect of their dependent sons/daughters, parents /parents-in-laws (in case of female employees), if they have become ineligible for the medical benefits of the Scheme to enable to delete their names from the CHS Scheme. The dependents coming under the following categories **are not** entitled for benefits under the CHS Scheme:-

- यदि लाभार्थी के पुत्र—पुत्री, माता—पिता, सास—ससुर (महिला कर्मचारियों के सम्बन्ध में), जो किसी लाभप्रद व्यापार, व्यवसाय, वृत्ति में हो, तो वे अं स्वा से यो के लाभों को पाने के पात्र नहीं हैं, अथवा
  - Sons/Daughters/parents/parents-in-laws(in case of female employees) are not eligible for the benefits of the CHSS facility if they are gainfully employed/engaged in any trade, business, professions or
- ▶ वे पुत्र/पुत्री जिनकी आयु 25 वर्ष से अधिक हो या विवाहित हों, वे भी इस सुविधा के लिए पात्र नहीं हैं Sons/Daughters attaining the age above 25 years or married are not eligible for this facility.
- У पुत्र / पुत्री जो प्रशिक्षण अवधि / अंशकालिक रोज़गार के दौरान वृत्तिका पा रहे हों, जिनकी आय ₹6000 / प्रित माह से अधिक हो, वे भी इस सुविधा के पात्र नहीं होंगे

Sons/daughters, who are in receipt of stipend during training period/part-time employment the income of which exceeds the limit of ₹6000.00 per month will not be eligible for this facility.

कर्मचारी के माता—पिता / सास—ससुर (मिहला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) जिनकी पेंशन या महँगाई राहत राशि समेकित रूप में ₹9000 + महँगाई भत्ता प्रित माह विचारण के दिन से अधिक हो, उन्हें आश्रित नहीं माना जाएगा। माता—पिता / सास—ससुर (मिहला कर्मचारियों के सम्बन्ध में) के विषय में, उनकी नवीनतम अरसेरमेंट ईयर के लिए आयकर रिटर्न दाखिल करने की पावती प्रस्तुत करनी होगीं, उन्हें सत्यापन हेतु अं स्वा से यो अनुभाग में अंशदायी स्वास्थ्य सेवा योजना कार्ड पुनर्वेधीकरण के समय प्रस्तुत करने होंगे। नवीनतम मूल्यांकन वर्ष के लिए आयकर रिटर्न दाखिल करने की पावती प्रस्तुत करनी होगी।

Parents/parents-in-laws(in case of female employees) of the employee whose pension and dearness relief exceeds the consolidated amount of income limit of ₹9000 per month plus the amount of Dearness Relief (DR) as on the date of consideration cannot be treated as dependent. In respect of parents/parents-in-laws(in case of female employees), acknowledgement of having filed Income Tax return for the latest assessment year shall have to be produced to CHSS Section, RRCAT for verification at the time of revalidation of CHSS Cards.

9. सभी सेवारत कर्मचारियों / सेवानिवृत्त कर्मचारियों से अनुरोध है कि वे अनुपालन के लिए उपर्युक्त बातों का ध्यान रखें।

All the working/ retired officials are requested to note the above for compliance.

(Moria 2) 06/01/2023

(एलिजाबेथ जे जैक्सन /Elizabeth J Jackson) सहायक कार्मिक अधिकारी /Assistant Personnel Officer

समस्त सेवारत/सेवानिवृत कर्मचारी मेलऑल द्वारा/आरआरकेट वेबसाइट All employees/retirees through Mailall/ RRCAT website एलिजाबेथ जे.जॅक्सन/Elizabeth J. Jackson सहायक कार्मिक अधिकारी/Asstt. Personnel Officer भारत सरकार/Government of India परमाणु ऊर्जा विभाग/Department of Atomic Energy राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र Raja Ramanna Centre for Advanced Technology डाकघर केट, इन्दौर/ P. O. CAT, Indore-452013